ACADEMIC RESEARCH IN EDUCATIONAL SCIENCES VOLUME 2 | ISSUE 7 | 2021
ISSN: 2181-1385
Scientific Journal Impact Factor (SJIF) 2021: 5.723
Directory Indexing of International Research Journals-CiteFactor 2020-21: 0.89
DOI: 10.24412/2181-1385-2021-7-188-194

ЛИНГВОКУЛЬТУРОЛОГИЧЕСКИЙ АСПЕКТ ИССЛЕДОВАНИЯ ТОПОНИМОВ

Н. П. Панжиев
Доцент Термезского государственного университета

АННОТАЦИЯ

В статье рассматривается проблема лингвокультурологический аспект исследования топонимов.Особое внимание уделяется работам, выполненным в русле когнитивного и функционального подходов к анализу топонимического материала. Описываются основные направления исследований топонимов в рамках этих подходов.

Ключевые слова: топоним, топономинация, ономасиология, когнитивный подход, структура знания, концептуальная структура топонима, когнитивные механизмы, топонимическая картина мира

THE LINGUOCULTURAL ASPECT OF THE STUDY OF TOPONYMS

ABSTRACT

The article deals with the problem of the linguoculturological aspect of the study of toponyms. Special attention is paid to the works carried out in line with the cognitive and functional approaches to the analysis of toponymic material. The main directions of research of toponyms within the framework of these approaches are described.

Keywords: toponym, toponomination, onomasiology, cognitive approach, structure of knowledge, conceptual structure of toponym, cognitive mechanisms, toponymic picture of the world

ВВЕДЕНИЕ

Актуальность исследования топонимов обусловлена широким интересом к проблеме взаимодействия языка и культуры. Географические наименования, являясь особой частью ономастической лексики, представляют собой многоаспектные языковые единицы и свидетельствуют о межэтнических языковых контактах. Топонимы рассматриваются в лингвокультурологическом аспекте -достаточно новом и актуальном направлении лингвистики, позволяющем проследить связь языка и культуры. Каждый регион представляет

ISSN: 2181-1385
Scientific Journal Impact Factor (SJIF) 2021: 5.723
Directory Indexing of International Research Journals-CiteFactor 2020-21: 0.89
DOI: 10.24412/2181-1385-2021-7-188-194

собой особое топопространство, сохраняющее, а в какой-то степени даже консервирующее, особенности менталитета народа и его культуры.

ЛИТЕРАТУРНЫЙ АНАЛИЗ И МЕТОДОЛОГИЯ

Период конца XX - начала XXI века характеризуется возросшим научным интересом к исследованиям в области ономастики в целом и топонимики в частности, пониманием важности для лингвистики поиска ответов на различные вопросы, стоящие перед топонимикой (греч. *topos* - место + *onyma* - имя, название) - отраслью языкознания, занимающейся изучением географических наименований (топонимов), выявлением их своеобразия, историей возникновения и анализом изначального значения слов, от которых они образованы [1]. Топонимы являются неотъемлемой частью лексики любого естественного языка. По характеру объектов выделяются следующие виды топонимов:

- ойконимы - названия населённых мест (греч. *oikos* - жилище, обиталище + *onyma* - имя, название);
- гидронимы - названия рек (греч. *hidros* -вода + *onyma* - имя, название);
- оронимы - названия гор (греч. *oros* - гора + *onyma* - имя, название);
- урбанонимы - названия внутригородских объектов (лат. *urbanus* - городской + греч. *onyma* - имя, название);
- годонимы - названия улиц (греч. *hodos* - путь, дорога, улица + *onyma* - имя, название);
- агоронимы - названия площадей (греч. *agora* - площадь + *onyma* - имя, название);
- дромонимы - названия путей сообщения (греч. *dromos* - бег, движение, путь + *onyma* - имя, название);
- макротопонимы - названия больших незаселённых объектов (греч. *makros* - большой + *onyma* - имя, название);
- микротопонимы - названия небольших незаселённых объектов (греч. *mikros* - малый + *onyma* - имя, название);
- антропонимы - названия географических объектов, произведённых от личного имени (греч. *antropos* - человек + *onyma* - имя, название).

По мнению В.В. Молчановского, топоним является вместилищем знаний о стране, хранителем и трансформатором историко-культурной информации об этносе: «Национально-культурный компонент семантики топонимов отличается особой страноведческой репрезентативностью, богатством

ISSN: 2181-1385
Scientific Journal Impact Factor (SJIF) 2021: 5.723
Directory Indexing of International Research Journals-CiteFactor 2020-21: 0.89
DOI: 10.24412/2181-1385-2021-7-188-194

культурно-исторических ассоциаций» . Ономастический материал обладает огромным культуроведческим потенциалом, декларирует факт культурно-исторической ценности географического наименования.

Безусловно, топоним отличает строгая региональная принадлежность. С одной стороны, географическое наименование передает значим информацию экстралингвистического характера, а с другой - делает эту же информацию закрытой для «непосвященных», не владеющих необходимыми фоновыми знаниями, которые концентрируются в ономастической лексике. Образная номинация, заключенная в топониме, «всегда национально специфична в том смысле, что закрепляет в себе исторически сложившуюся в сознании народа .

Культурная составляющая в языке исследуется лингвокультурологией - «комплексной научной дисциплиной синтезирующего типа, изучающей взаимосвязь и взаимодействие культуры и языка в его функционировании и отражающей этот процесс как целостную структуру единиц в единстве их языкового и внеязыкового (культурного) содержания при помощи системных методов и с ориентацией на современные приоритеты и культурные установления (система норм и общечеловеческих ценностей)» [2]. Задача лингвокультурологии состоит в целостном описании синхронно взаимодействующих в дискурсе языка и культуры. Лингвокультурология занимается выявлением и презентацией специфических единиц языка, семантика которых отражает русскую культуру в языке. С точки зрения лингвокультурологии топоним, безусловно, вызывает особый интерес. Топоним функционирует на двух уровнях коммуникативного пространства языковой личности - на уровне языка и на уровне культуры. Топоним, как и любое имя собственное, представляет собой специфический конгломерат лингвистического и экстралингвистического планов, сведения о слове переплетаются со страноведческой и культурологической информацией об объекте.

ОБСУЖДЕНИЕ И РЕЗУЛЬТАТЫ

Лингвокультурологический анализ топонимов позволяет рассматривать их как вместилище знаний о языке и культуре страны. Географические наименования являются отражением истории нации, в них зафиксированы различные периоды развития и процветания языка и культуры общества. Изучение географических названий - одна из актуальных проблем современного языкознания, ибо, появляясь в различные исторические периоды,

ISSN: 2181-1385
Scientific Journal Impact Factor (SJIF) 2021: 5.723
Directory Indexing of International Research Journals-CiteFactor 2020-21: 0.89
DOI: 10.24412/2181-1385-2021-7-188-194

топонимы развиваются в зависимости от особенностей развития общества, отражая её различные пласты жизни и жизнедеятельности. Человек отбирает из внешнего мира и затем закрепляет в названии только то, что коррелирует с его знаниями об окружающей действительности, отражает его личный взгляд на мир и соответствует его бытийным ценностям

Топонимы определенного региона составляют его ономастическое пространство. С точки зрения национально-этнической и исторической специфики ономастических представлений термин «ономастическое пространство», как правило, используют в двух смыслах:

1) как общелингвистическую категорию, то есть систему ономастических единиц, служащих для специального (более конкретного, индивидуализированного) выделения предметов действительности;

2)) как категорию определенного языка в тот или иной период его истории.

Ономастическое пространство всегда зависит от принадлежности человека к определенной культуре, территории и эпохе. В топонимах хранится значительная культурная информация, национальная культура этноса. Географическое наименование может появиться в результате каких-либо политических или экономических изменений в обществе, а затем продолжительное время хранить культурно-историческую информацию о своей эпохе, передавая ее последующим поколениям. В топонимах содержится информация о быте и верованиях людей, их исторических контактах, в них «закодированы» сведения о языке, культуре и истории народа.

Мировосприятие нации в целом определяется не только рационально-логическим осмыслением мира, но и созерцанием, чувствованием, осмыслением и оценкой мира, которые реализуются в наименовании топонимов, в силу чего можно утверждать, что они играют важную роль в культурно-философском восприятии жизни нации. Географические наименования по праву можно отнести к лингвокультурологическим феноменам, функционирующим в коммуникативном пространстве языковой личности, образующим и несущим своеобразный национальный колорит. Связь между топонимом и обозначаемым объектом сложна, она не прямая, а опосредованная. Значение топонима - это не столько отношение к самому обозначаемому объекту, сколько к его образу в сознании индивида. Ономастическое пространство определяется моделью мира, существующей в представлениях данного народа в конкретное время.

ISSN: 2181-1385
Scientific Journal Impact Factor (SJIF) 2021: 5.723
Directory Indexing of International Research Journals-CiteFactor 2020-21: 0.89
DOI: 10.24412/2181-1385-2021-7-188-194

Географические наименования выступают как единицы естественного языка с культурной семантикой культурного кода и выполняют функции вербализованных знаков культуры, актуализируя в сознании реципиента ассоциативные связи культурно-исторического характера. Известно, что успешная межкультурная и межъязыковая коммуникации предполагают гармоничное усвоение языковых закономерностей и необходимых фоновых знаний иноязычной культуры, знание национально-культурных особенностей народа-носителя языка.

Топонимы являются важной частью культурно-философского восприятия жизни любого этноса, поскольку в них закрепляется общественно-исторический опыт - общечеловеческий и национальный, хранится и транслируется культурная информация. Собственно топонимию можно образно представить как своего рода зеркало человеческой истории. В целом топонимы играют значительную роль в формировании когнитивной базы языковой личности в процессе ее становления.

Кардинально меняется и отношение к основной единице топонимики – топониму, который трактуется не только как единица языка (лингвистический аспект), но и как лингвокультурологический аспект, как этнокультурное явление (этнокультурный текст), как структура знания. Многогранность и разнообразие функций географических названий – топонимов обусловили разные подходы к их изучению. Широкое распространение получили этнолингвистический подход, представленный в работах А. С. Герда, Н. И. Толстого, Е. Л. Березович, и лингвокультурологический подход, нашедший отражение прежде всего в трудах основоположников лингвострановедческой теории слова Е. М. Верещагина, В. Г. Костомарова и В. Д. Бондалетова. [5]

Функциональная нагруженность топонима и его стилистические функции во многом определяются жанром литературных произведений. Так, в эпопее Дж. Р. Р. Толкиена «Властелин колец» топонимы образуют ядро ономастического пространства виртуального мира произведений фэнтези, поскольку именно они концентрированно несут лингвокультурологическую, этническую и культурно-историческую информацию.

Изучение функционирования топонимов в американском публицистическом дискурсе с применением когнитивных методик анализа выявило особенности формирования ментальных пространств на базе топонимов, а также основные виды взаимодействия этих ментальных пространств – сопоставление, уподобление и противопоставление.[6]

ISSN: 2181-1385
Scientific Journal Impact Factor (SJIF) 2021: 5.723
Directory Indexing of International Research Journals-CiteFactor 2020-21: 0.89
DOI: 10.24412/2181-1385-2021-7-188-194

Использование прагматического подхода позволило выделить такие функции топонимов в публицистическом дискурсе, как идентифицирующая, интенсифицирующая, оценочно-характеризующая, функция привлечения внимания адресата, фоновая функция и функция переключения временного и событийного контекста.

Интерес к современной топонимике определяется интенсивным ростом тех ее предметных областей и направлений, которые имеют междисциплинарный характер. К таким междисциплинарным направлениям омонимической науки необходимо отнести топонимические исследования, которые интегрируют лингвистику, географию, историю, социологию, картографию и др. [7].

Таким образом, анализ разнообразного языкового материала приводит авторов к теоретически значимому выводу о взаимосвязи между коммуникативно-дискурсивными условиями использования топонимов, между стилевой и жанровой принадлежностью текста и той ролью, которую играют в нем топонимы. В заключение отметим следующее. В целом обзор литературы показал, что в изучении географических имен существует тесная взаимосвязь традиционных исследований и новых направлений, обусловленных изменением научных парадигм лингвистического знания. Обращение к проблеме человеческого фактора в языке на материале топонимии, к вопросам организации знания и его влиянии на выбор географического названия позволили ученым сделать важные выводы о закономерностях топономинации, вскрыть когнитивные механизмы, лежащие в основе образования географического названия, и трактовать топонимы как вербально фиксированную систему наивнобытового, культурного и историко-социального знания и этнокультурного опыта, полученного в результате длительного развития народа; топонимы являются уникальным средством отражения, идентификации и оценки окружающего мира, географического пространства и человека; они позволяют обнаружить связь языка и ментальности, языка и национальной идентичности; топонимы обладают большим функциональным потенциалом, который по-разному раскрывается в разных коммуникативно-дискурсивных условиях. Межкультурные и межъязыковые коммуникативные процессы в современном мире активизируют изучение связей топонимики и лингвокультурологических особенностей носителей языка. В нашем случае исследование строится на материалах крымскотатарского языка - языка, не получившего в силу определённых обстоятельств полноценного современного

ISSN: 2181-1385
Scientific Journal Impact Factor (SJIF) 2021: 5.723
Directory Indexing of International Research Journals-CiteFactor 2020-21: 0.89
DOI: 10.24412/2181-1385-2021-7-188-194

описания в этом аспекте. Необходимость комплексной характеристики географических наименований Крымского полуострова, в которой лингвокультурологическая компонента будет рассматриваться как полноценная составляющая, весьма актуальна.[8]

ЗАКЛЮЧЕНИЕ

Исследование топонимов с точки зрения лингвокультурологии как элемента топосистемы позволяет определить его место как в системе языка, так и в концептуальной картине мира определенного лингвокультурного сообщества. Топонимы играют важную роль в формировании национального и, следовательно, языкового сознания. Они соотносятся с системой культурно маркированных ценностей и представлений и служат своеобразными маркерами принадлежности индивида к соответствующей лингвокультуре.

REFERENCES

1.Фаткуллина Ф.Г. ТОПОНИМЫ КАК КОМПОНЕНТ ЯЗЫКОВОЙ КАРТИНЫ МИРА // Современные проблемы науки и образования. –).2015. – № 1-.1;
2. Корнева В. В. Основные направления изучения топонимов / В. В. Корнева, Д. Б. Меняйлова (Д. Б. Тужикова) // Вестник Воронеж. гос. ун-та. Сер.: Лингвистика и межкультурная коммуникация. – 2012. – № 2. – С. 21–26. 2.
3.Кубрякова Е. С. Язык и знание : на пути получения знаний о языке : Части речи с когнитивной точки зрения. Роль языка в познании мира / Е. С. 4.Кубрякова. – Рос. академия наук ; Ин-т языкознания. – М. : Языки славянской культуры, 2004. – 560 с.
5. Верещагин Е.М., Костомаров В.Г. Лингвострановедческая теория слова М.: Русский язык, 1980. — 320 с.
6. Черняховская Е. М. Многоязычие топонимии и её функциональная форма Иркутск, 1977. - С .47-52
7. Топоркова И. В. Гидронимы Тамбовской области в ономастическом пространстве: автореф. дисс. ... к. филол. н. Тамбов, 2006. 20 с.
8. Ганиева Э.С.-Лингвокультурологический аспект исследования тюрских топонимов Крыма\\ Филология: научные исследования-2020.№5